

29. مُرِيَّ يُسْرَى لَهُ كَالْمُنْجَبَى نَعْلَمُ أَنَّهُ هُوَ  
تَلَاقِنَّا فِي الْأَنْفَطَارِ وَرَكُونَ  
مُرِيَّ تَلَاقِنَّا فِي الْأَنْفَطَارِ وَرَكُونَ  
إِنَّمَا شَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ<sup>١</sup>

తలవనంత వరకు, మీరు తలవినంత మాత్రాన  
ఏమీ కాదు.<sup>1</sup> (1/4)

## 82. سُورَةُ الْأَنْفَطَارِ

سُورَةُ الْأَنْفَطَارِ

అల్-జన్బి'తార్: The Cleaving, చీలిపోవుట, బీటలువారుట, బ్రద్దులగుట, పెళ్ళుమనుట,  
ప్రేలుట, పగులుట.ఈ సూరహ్ పేరు మొదటి అయితే సుండి తీసుకోబడింది. కొందరు దీనిని  
మొదటి మక్కా కాలపు సూరహ్ అని అంటారు, మరి కొందరు చివరి కాలపు సూరహ్ అంటారు.  
జందులో 19 అయతులు ఉన్నాయి.

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత  
అయిన అల్-జన్బి'తార్ పేరుతో

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. \* అకాశం చీల్పుబడినప్పుడు!<sup>2</sup>
2. మరియు సక్కత్రాలు చెదిరిపోయినప్పుడు!
3. మరియు సముద్రాలు పొంగి పొరలిపోయి  
నప్పుడు!
4. మరియు సమాధులు పెళ్ళగింప  
(తెరువ) బడినప్పుడు!
5. ప్రతి వ్యక్తికి తాను చేసి పంపుకున్నది  
మరియు వెనుక వదలిపెట్టింది అంతా  
తెలిసిపోతుంది.

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَ

وَإِذَا الْجَوَافُ اسْتَرَ

وَإِذَا الْبَحَارُ فُجِّرَ

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَ

عِلْمَتْ نَفْسٌ مَا فِي أَنْتَ وَآخَرُ

يَا إِيَّاهُ الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرِّيَّكَ الْكَرِيمُ

الَّذِي خَلَقَكَ نَسُوكَ مَعَدَّكَ

6. ఒ మానవుడా! పరమదాత అయిన నీ  
ప్రభువును గురించి, ఏ విషయం నిన్న  
ఎమరుపాటుకు గురిచేసింది?

7. అయినే నిన్న సృష్టించాడు, తరువాత  
ఎలాంటి లోపం లేకుండా నిన్న తీర్చిదిద్దాడు  
మరియు నిన్న తగిన ప్రమాణంలో  
రూపొందించాడు.

1. ఇటువంటి మరో అయితే కోసం చూడండి, 76:29-30.
2. ఇది ప్రశ్నరూపానదినపు సూచన.

8. తాను తలచిన ఆకారంలో నెన్ను మలిచాడు.

رَبِّيْ أَرْبَقْ صُورَةً مَائِشَةً رَجَبَكْ ۝

9. అలాకాదు! వాస్తవానికి మీరు (పరలోక) తీర్చిన అబద్ధమని తిరస్కరిస్తున్నారు!

كَلَّا لَيْلُ تَكَبَّدُ بُونَ بِاللَّدِينِ ۝

10. మరియు, నిశ్చయంగా! మిమ్మల్ని<sup>1</sup> కనిపెట్టుకొని ఉండే వారు (దేవదూతులు) ఉన్నారు.

وَلَنَ عَلَيْكُمْ لَحِفَظِينَ ۝

11. వారు, గౌరవనీయులైన లేఖకులు;

كَوَاكِبَتِينَ ۝

12. మీరు చేసేదంతా తెలుసుకునేవారు!

يَعْلَمُونَ مَا نَفَعُونَ ۝

13. నిశ్చయంగా పుణ్యత్వులు<sup>2</sup> సుఖ సంతోషాలలో తేలియాడుతూ ఉంటారు.

إِنَّ الْأَكْبَارَ لَفِي نَعِيْمٍ ۝

14. మరియు నిశ్చయంగా, దుష్టులు భగభగ మండే సరకాగ్నిలో ఉంటారు.<sup>3</sup>

وَلَنَ الْفُجَارَ لَفِي جَحِيْمٍ ۝

15. తీర్చు దినమున వారు అందులో ప్రవేశిస్తారు.

يَصُولُونَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۝

16. మరియు వారు దానిసుండి ఎంత మాత్రం తప్పించుకోలేరు.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَايِيْنَ ۝

17. మరియు ఆ తీర్చుదినం అంటే ఏమిటో నీకెలా తెలుస్తుంది?

وَمَا آدُرُوكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝

18. అపును మరి! ఆ తీర్చు దినం అంటే ఏమిటో నీకెలా తెలుస్తుంది?

لَكُمْ مَا آدُرُوكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۝

19. ఆ దినమున ఏ మానవునికి కూడా ఇతరునికి ఎలాంటి సహాయం చేసే అధికారం ఉండదు. మరియు ఆ రోజు నిర్దయాధికారం కేవలం అల్లాహుకే ఉంటుంది.<sup>4</sup>

يَوْمَ لَا تَنْعِلُكَ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأُمُرُ

يَوْمَ إِذِنِ اللَّهِ ۝

1. చూడండి, 50:17-18.

2. అబోర్: Pious, ధర్మనిష్ఠాపరులు, దైవభక్తిపరులు, Righteous, బుజువర్తనులు, ధర్మశిలురు, న్యాయనిష్ఠ గలవారు.

3. చూడండి, 42:7.

4. చూడండి, 40:16.